

AJKUN BALLET THEATRE - AUDITION FORM

ALL INFORMATION MUST BE PRINTED OR CLEARLY HANDWRITTEN

REGISTRANT NAME: _____ **NUMBER:** _____
LAST, FIRST OFFICE USE

EMAIL: _____ **TELEPHONE:** _____
NOTE THAT COMMUNICATION WILL BE VIA EMAIL - ONLY

POSTAL ADDRESS: _____
CIVIC NUMBER, STREET, CITY, STATE, ZIP CODE, COUNTRY - IN EXACT ORDER

AGE: _____ **DANCER AVAILABLE FROM:** _____
MM/DD/YYYY

I WISH TO AUDITION FOR (check all that apply, click on the blue link for online information):

- The AjkunBT [Company](#) AjkunBT's [Fulltime Trainee Program](#)
 AjkunBT's Program [Performing in New York](#) (JULY THROUGH AUGUST)
 AjkunBT 's International Residency [Dance in Italy Festival](#) (JULY)
 AjkunBT' s Program [New York Winter Festival](#) (JANUARY)
 The AjkunBT [Fund](#) (requests received after December 20th will be considered for the following year)

I AM REQUESTING TO AUDITION: [by COMPANY/OPEN CLASS;](#) [by OPEN AUDITION](#)

CITY: _____ **DATE*:** _____

[by DVD](#) - type online link: _____

HOW TO COMPLETE YOUR REGISTRATION TO AUDITION:

Due to the high volume of applications received, we reserve the right to disregard incomplete requests with or without notice.

PLEASE USE THE FOLLOWING CHECKLIST TO MAKE SURE YOU HAVE SUBMITTED ALL REQUIRED ITEMS.

- Fully completed AUDITION FORM bearing ORIGINAL SIGNATURE/S.
 CV/RESUME (specifying height, weight, citizenship and date of birth), HEADSHOT &/OR DANCE PHOTO/S.
 Non- refundable AUDITION FEE in US DOLLARS or EURO (**€ only accepted by Paypal**). Fees in US DOLLARS are accepted in CASH, CHECK payable to Ajkun Ballet Theatre negotiable in the USA and NOT FOR COLLECTION. Fees in US DOLLARS and EURO are accepted by major CREDIT CARDS (visit <http://www.paypal.com> and email payment to ajkun@aol.com, if auditioning in person bring printed receipt of transaction to submit on-site). Audition FEE is US\$25.00. Please pay US\$26.50 or €26.50, when paying by credit card. If paid in person at the time of your audition (Open Audition, Audition by Company Class or Audition by Open Class) Audition FEE is US\$30.
 If you are auditioning for any of our programs (*Fulltime Trainee Program, Performing in New York, Dance in Italy, New York Winter Festival*), you **MUST** include an additional US\$65 to preserve your spot in our program. Your total is US\$90. Please pay US\$94.50 or €94.50, when paying by credit card. If paid in person at the time of your audition (Open Audition, Audition by Company Class or Audition by Open Class) your total is US\$95. The US\$65 fee will be reimbursed only in the case of a negative outcome.
 Fund Applicants ONLY, MUST include a letter supporting their request and evidence of financial need, if applicable.

* Date for Company/Open Class is to be interpreted as "preferred audition time", pending Scheduler approval.

WAIVER: Recognizing the possibility of physical injury associated with ballet and other forms of dance, and in consideration for The Ajkun Ballet Theatre accepting the participant for its Audition, I hereby release, discharge and forever hold The Ajkun Ballet Theatre, its affiliated organizations, sponsors, their associated personnel, including the owners and managers of the theaters and facilities utilized for the event, against any claim by or on behalf of the audition's participant that may arise from the registrant. I further agree that I will not hold The Ajkun Ballet Theatre or any of its agents responsible for any article lost or stolen whilst I am participating in the event. I understand and agree that material provided for evaluation will not be returned and that such material will become property of The Ajkun Ballet Theatre and may be used for promotion now or in the future of similar events, for which no compensation shall be provided. I, the parent/guardian of the registrant (if minor) agree on all of the above and -therefore- release, discharge and forever hold harmless The Ajkun Ballet Theatre and all affiliated organizations, the associated personnel, including the owners of the theaters and facilities utilized for the program against any claims by or on behalf of the registrant that may arise during or afterward the participation. The undersigning auditionee and guardian have read and understand and agree, jointly and severally, to the above policy statements, waivers and consents.

 SIGNATURE OF AUDITIONEE

 PARENT/GUARDIAN SIGNATURE (MINORS ONLY)

 DATE

EMAIL TO: artisticstaff@ajkunbt.org

MAIL TO: AJKUNBT AUDITION - 193 Cross Street, NEW YORK, NY 10464-1225 - USA

AUDITIONING FOR AJKUN BALLET THEATRE

GUIDELINES AND AUDITION ADVICE P A U T A S Y C O N S E J O S

A U D I T I O N F O R M

Portions of the Audition form have been translated for your convenience. Please note that English is the legal language, and the English form must be signed and submitted.

Clicking on the link for each program will direct you to the appropriate page on our website, and by clicking the flag in the upper right corner of the screen you may read in the information in your choice of language.

Partes del formulario de audición han sido traducidas para su conveniencia. Tenga en cuenta que el inglés es el lenguaje jurídico y **sólo** el formulario de audición en inglés tiene que ser rellenado, firmado y enviado.

Al hacer clic en el enlace de cada programa se le dirigirá a la página correspondiente en nuestra página web y haciendo clic en la bandera en la esquina superior derecha de la pantalla se puede leer en la información contenida en su elección de idioma.

QUIERO AUDICIONAR PARA (marque lo que corresponda, haga clic en el enlace azul para obtener información online):

- The AjkunBT [Company](#) AjkunBT's [Fulltime Trainee Program](#)
- AjkunBT's Program [Performing in New York](#) (JULY THROUGH AUGUST)
- AjkunBT 's International Residency [Dance in Italy Festival](#) (JULY)
- AjkunBT' s Program [New York Winter Festival](#) (JANUARY)
- The AjkunBT [Fund](#) (requests received after December 20th will be considered for the following year)

Como completar su formulario de audición:

Debido al alto volumen de solicitudes recibidas, nos reservamos el derecho de rechazar las solicitudes incompletas, con o sin previo aviso.

Por favor, utilice la lista de comprobación para asegurar que haya incluido todo lo requerido.

completado AUDITION FORM con FIRMA/S ORIGINALES.

CV/RESUME (especificar altura, peso, ciudadanía y fecha de nacimiento), FOTOGRAFÍA DE LA CARA Y/O FOTOGRAFÍAS DE DANZA.

No-reembolsable CUOTA DE AUDICIÓN en US DOLLARS o EUROS (**€ solo aceptado por PayPal**). El pago de las Cuotas en US DOLLARS sólo son aceptados en EFECTIVO o CHEQUE pagable a Ajkun Ballet Theatre negociable en los EEUU. Se aceptan la mayoría de las TARJETAS DE CRÉDITO para pagar las Cuotas en US DOLLARS o EUROS (entre en www.paypal.com y mande la confirmación del pago a ajkun@aol.com, adjunte la confirmación del pago con los documentos a enviar por correo postal). La CUOTA de Audición son US\$25.00. Por favor, pague US\$26.50 o 26.50€ si se paga con tarjeta de crédito. Si se paga en persona en el momento de su audición (Open Audition, Audition por la clase de empresa o Audition por Clase Abierta) Cargo Audition es de US\$30.

Si se hace audición para alguno de nuestros programas (*Fulltime Trainee Program, Performing in New York, Dance in Italy, New York Winter Festival*), **TIENE QUE** incluir una cantidad adicional de US\$65 para reservar su plaza en el programa. El total suma la cantidad de \$90. Por favor, pague US\$94.50 o 94.50€ si se paga con tarjeta de crédito. Si se paga en persona en el momento de su audición (Open Audition, Audition por la clase de empresa o Audition por Clase Abierta) el total es de US\$95. La cuota de US\$65 será reembolsado sólo en el caso de no aceptación en el programa.

SOLO los solicitantes para el FUND, TIENEN QUE incluir un escrito en apoyo a su solicitud y las pruebas de necesidad económica, si procede.

*.Fecha para la Clase con la Compañía/Clase Abierta debe ser interpretado como "Tiempo de Audición Preferida" pendiente de aprobación.

RENUNCIA: Reconociendo la posibilidad de daño físico asociado con ballet y otras formas de la danza, y en consideración de la aceptación por parte de Ajkun Ballet Theatre del solicitante para su audición, por este medio libero, descargo y para siempre Ajkun Ballet Theatre, sus organizaciones afiliadas, patrocinadores, su personal asociado, incluyendo los dueños y gerentes de los teatros y las instalaciones utilizadas para el evento, en contra de cualquier reclamo por o en nombre de los participantes de la audición que puede surgir de la persona registrada. También estoy de acuerdo que no haré responsable a Ajkun Ballet Theatre o cualquiera de sus agentes responsables de cualquier artículo perdido o robado mientras estoy participando en el evento. Entiendo y estoy de acuerdo en que el material proporcionado para la evaluación no será devuelto y que ese material pasará a ser propiedad de Ajkun Ballet Theatre y puede ser utilizado para la promoción, ahora o en el futuro para acontecimientos similares, por el cual no se recibirá compensación alguna. Yo, el padre /madre/ tutor del solicitante (si es menor de edad) está de acuerdo en todo lo anterior y por lo tanto la liberación de cargas, y siempre mantener indemne a Ajkun Ballet Theatre y todas las organizaciones afiliadas, el personal asociado, incluidos los propietarios de los teatros y instalaciones utilizadas para el programa contra cualquier reclamo por o en nombre de la persona registrada que pueda surgir durante o después de la participación. El audicionante y demás firmantes han leído y entienden y aceptan, conjunta y solidariamente, las declaraciones anteriores y la política de renuncias y consentimientos.

AUDITIONING FOR AJKUN BALLET THEATRE

GUIDELINES AND AUDITION ADVICE P A U T A S Y C O N S E J O S

Ajkun Ballet Theatre gives dancers the ability to audition **YEAR ROUND, IN PERSON** or by **DVD**

Based on past frequently asked questions, we'd like to provide you with the following additional information:

Ajkun Ballet Theatre brinda la posibilidad a bailarines de presentarse a nuestras audiciones **durante Todo el Año, en Persona** o por **DVD**

Basándonos en las preguntas más frecuentes que nos han hecho en el pasado, nos gustaría ofrecerle la siguiente información adicional:

AUDITIONEE REQUISITES - We are looking for serious dancers with a classical background and an interest in contemporary movement. Ajkun Ballet Theatre prides itself for the multicultural and physical diversity featured on its roster, and is not looking for a specific body type (height, features, etc.). A dancer's talent and skills are the driving force behind our decision; therefore we offer equal opportunities to all dancers, regardless of their citizenship.

REQUISITOS PARA LOS PARTICIPANTES EN NUESTRAS AUDICIONES - Estamos buscando bailarines serios con una formación clásica y un interés por la danza contemporánea. Ajkun Ballet Theatre se enorgullece de la diversidad multicultural y física de los profesionales que figuran en su plantilla, y no está buscando una constitución corporal específica (altura, características, etc.) El talento y la habilidad de un/a bailarín/a son la fuerza impulsora detrás de nuestra decisión, por lo que ofrecemos igualdad de oportunidades para todos los bailarines, sin importar su nacionalidad.

NON-UNION AUDITION - Ajkun Ballet Theatre is not affiliated with a union; all auditionees are therefore equally considered, and subject to the same registration requirements. Ajkun Ballet Theatre only auditions when looking for new dancers.

AUDICIONES NO-AFILIACIÓN - Ajkun Ballet Theatre no está afiliado a ningún sindicato/ agrupación específica, por lo tanto, todos los participantes en nuestras audiciones son igualmente considerados, y sujetos a los mismos requisitos. Ajkun Ballet Theatre sólo hace audiciones cuando busca bailarines.

AUDITION SEASON - Ajkun Ballet Theatre is always looking for talented dancers. **You can apply at anytime during the year.** Qualifying dancers are offered a position on a first-come, first-serve basis.

TEMPORADA DE AUDICIONES - Ajkun Ballet Theatre siempre está interesado en acoger bailarines con talento. **Se puede solicitar una audición en cualquier momento durante el año.** A los bailarines cualificados se les ofrece una posición y/o se les acepta para una plaza según el orden de llegada.

NO PHONE CALLS, NO INVITATION REQUIRED - Ajkun Ballet Theatre processes an average of 2,000 audition requests, each year. Because of the "audition season" being generally perceived during specific months of the year, our office receives a concentration of inquiries over a three month period. Please **do not call us** for information. We welcome inquiries **via email ONLY**. Contact: artisticstaff@ajkunbt.org, for artistic matters, and ajkun@aol.com for administrative inquiries. It is our commitment to the Dance community to assist dancers in a timely fashion, and to the best of our ability. Due to the high volume of requests, our office reserves the right to give priority to questions that are not answered in this document. **Open Auditions** are open calls. You **do NOT need an invitation** to attend.

NO LLAMADAS TELEFÓNICAS, NO SE REQUIERE INVITACIÓN- Ajkun Ballet Theatre procesa un promedio de 2.000 solicitudes de audiciones cada año. Debido a que la "temporada de audiciones" se percibe generalmente en determinados meses del año, nuestra oficina recibe una concentración de consultas durante un periodo de tres meses. Por favor, **NO nos llame** para obtener información. Respondemos a consultas **vía correo electrónico SOLAMENTE**. Contacto: artisticstaff@ajkunbt.org, por cuestiones artísticas, y ajkun@aol.com para cuestiones administrativas. Es nuestro compromiso de responder a todas y cada una de las preguntas/consultas de los bailarines en el momento oportuno, y en la medida de nuestras posibilidades. Debido al gran volumen de solicitudes, nuestra oficina se reserva el derecho de dar prioridad a las cuestiones que no encuentran respuestas en este documento. **Audiciones Abiertas** son convocatorias abiertas. Usted **NO necesita una invitación** para asistir.

MULTILINGUAL ASSISTANCE - Ajkun Ballet Theatre offers assistance in **ALBANIAN, ITALIAN, JAPANESE, PORTUGUESE,** and **SPANISH**. Volunteers translate the email correspondence in other languages. English shall remain the legal language. Indicate in the **Subject of your email** the language you prefer, to receive translated information. Please allow extra time for the translation. Most of our website content is translated in other languages; please click the flag on the top right to access information in your choice of language.

ASISTENCIA MULTILINGÜE - Ajkun Ballet Theatre ofrece asistencia en **ALBANÉS, ITALIANO, JAPONÉS, PORTUGUÉS,** y **ESPAÑOL**. Voluntarios traducen la correspondencia de correo electrónico en otros idiomas. El inglés seguirá siendo el lenguaje jurídico. Indique en el **Asunto del correo electrónico** el idioma en el que prefiere recibir la información traducida. Por favor permita tiempo adicional para la traducción. La mayoría de nuestro contenido de nuestra página Web está traducido en otros idiomas, por favor haga clic en la bandera en la parte superior derecha para acceder a la información en el idioma de su elección.

AUDITION ATTIRE - While no specific garments are required, we advise auditionees to wear simple dance attire. Leotard/Unitard, tights, and ballet shoes for women; tights/ unitard, T-shirt and ballet flats for men. Skirts and shorts are acceptable.

VESTIMENTA EN LAS AUDICIONES - Aunque no exigimos prendas específicas, se recomienda usar vestimenta de danza simple. Leotardo , medias y zapatillas de punta para las mujeres, medias / maillot, camiseta y zapatillas de ballet para los hombres. Faldas y pantalones cortos son aceptables.

AUDITION OUTCOME NOTIFICATION - We truly appreciate each and every dancer who takes the time to share their talent with us; an audition outcome notification is **emailed** to all auditionees **within 15 business days** from the date of the audition. Please make sure your **email address is CLEARLY legible**.

NOTIFICACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LAS AUDICIONES - Nosotros realmente apreciamos todos y cada uno de los bailarines que toman el tiempo para compartir su talento con nosotros; una notificación del resultado de la audición se enviará **por correo electrónico** a todos los participantes dentro de los **15 días hábiles** a partir de la fecha de la audición. Por favor, asegúrese de que su **dirección de correo electrónico está CLARAMENTE legible**.

FRIENDLY AUDITION - We care to make your audition experience **a positive one**. There are **no cuts** during our auditions, and all participants will be required to stay to the end of the class. AjkunBT's adjudicators are dancers or former dancers who have been in your position in earlier stages of their careers. They will be happy to explain the combination, and/or provide on site advice when required. Please feel free to ask.

UNA AUDICIÓN AMISTOSA - Nos preocupamos para que su experiencia durante la audición sea **positiva**. **No hay cortes** durante nuestras audiciones, y todos los participantes permanecerán hasta el final de la clase. El jurado presente en las audiciones de AjkunBT son bailarines o ex bailarines que han pasado por lo mismo que ustedes sea las primeras etapas de sus carreras. Ellos estarán encantados de explicar los ejercicios y/o proporcionar asesoramiento in situ cuando sea necesario. Por favor, no dude en preguntar.

AUDITIONING FOR AJKUN BALLET THEATRE

GUIDELINES AND AUDITION ADVICE P A U T A S Y C O N S E J O S

WHAT SHOULD YOU AUDITION FOR? – Naturally, it depends on your interests. Based on our offerings, we recommend: experienced **professional dancers** should audition for the Company or, when looking to enhance training/preparation, for the Fulltime Trainee Program and Performing in New York. **Advanced dancers** should apply for the Fulltime Trainee Program and Performing in New York. **Intermediate dancers** should apply for the Dance in Italy Festival and the New York Winter Festival. **Priority of admission** in our programs will be given to successful candidates of equal audition score who prepaid the fee to reserve their spot. **Young and Adult beginner dance students** are welcome to inquire for information on current offerings at artisticstaff@ajkunbt.org, but should not apply for our auditions.

¿CUAL ES EL OBJETIVO DE MI AUDICIÓN? – Naturalmente, depende de sus intereses. Basándonos en nuestra oferta, le recomendamos lo siguiente: **bailarines profesionales** pueden hacer la audición para la compañía, o cuando buscan mejorar su formación/preparación para el Programa de Trainee a Tiempo Completo y/o Performing in New York. **Bailarines de nivel avanzado** deberían solicitar para el Programa de Trainee a Tiempo Completo y/o Performing in New York. **Bailarines de nivel intermedio** deberían solicitar para el Dance in Italy Festival y el New York Winter Festival. Se dará **prioridad de admisión** en nuestros programas a los candidatos seleccionados con una puntuación igual a otros candidatos, pero que han efectuados la pre-inscripción para reservar su plaza en dicho programa. **Jóvenes y estudiantes adultos de danza con un nivel elemental/principiante** pueden pedir información sobre ofertas actuales en artisticstaff@ajkunbt.org, pero no deberían apuntarse a nuestras audiciones.

AUDITION IN PERSON OR BY DVD? - Because we have all been there, and understand the audition process may be an expensive one, we highly recommend that dancers residing far away from the audition locations opt to audition by DVD. If you are auditioning for employment, this option allows you to best assess your standard against the Company's before flying in for an audition in person. If you are auditioning for one of our programs, the DVD will be sufficient for admission.

¿AUDICIÓN EN PERSONA O POR DVD? - Porque todos hemos pasado por lo mismo, y comprendemos que el proceso de una audición puede ser costoso, recomendamos a Bailarines que residen lejos de los lugares de las audiciones abiertas, de optar por una audición mediante DVD. Si quiere hacer una audición para optar por una posición en la compañía, esta opción le permite evaluar mejor sus posibilidades en nuestra Compañía, antes de desplazarse a una audición en persona. Si quiere hacer una audición para uno de nuestros programas, el DVD será suficiente para la admisión.

AUDITION IN PERSON: OPEN AUDITION or by COMPANY/OPEN CLASS.

Dancers are typically allowed to warm up 30-45 minutes before the audition starts. The audition consists of a ballet class: barre, center and enchainment from our repertory. Female dancers are required to wear Pointe shoes for center work.

A los bailarines normalmente se les deja calentar 30-45 minutos antes del comienzo de la audición. La audición consiste en una clase de ballet: Barra, centro y fragmentos de nuestro repertorio. Las bailarinas deben llevar Zapatillas de Punta para el trabajo de centro.

OPEN AUDITION - the **calendar** is posted on our website www.ajkunbt.org: click on the **AUDITIONS** link from the menu. Details for our auditions are posted online as soon as they become available. Dancers auditioning by open audition are strongly advised to mail their pre-registrations at their earliest convenience to ensure audition participation. Because the time slot is limited, and we wish to provide adequate attention to the auditionees, **participation is only guaranteed to pre-registered dancers**. Walk in dancers are accepted, up to the time allocated to registration on site; typically 30-45 minutes.

AUDICIONES ABIERTAS – El **calendario** está publicado en nuestra página web www.ajkunbt.org: haga clic en el enlace **Audiciones** en el menú. Los detalles de nuestras audiciones se publican online tan pronto como estén disponibles. A los bailarines que se presentan a nuestras audiciones abiertas se les recomienda enviar sus pre-inscripciones a la mayor brevedad posible para asignar su plaza en la audición. Debido a que el intervalo de tiempo es limitado, y queremos brindar una atención adecuada a los participantes, **la participación sólo se garantiza a los bailarines pre-registrados**. Los bailarines que se registran en situ son aceptados, dentro del tiempo asignado para el registro en las instalaciones, por lo general 30-45 minutos.

AUDITION BY COMPANY CLASS/OPEN CLASS – only available by appointment. Please contact our Scheduler at artisticstaff@ajkunbt.org to verify availability, if you require specific dates. Our staff will make every effort to accommodate you on requested date/s, based on company schedule; if the date you request is not available, we are either on tour, performing or in vacation; our scheduler will advise alternative available dates. To expedite your request, please type into the subject of your email: **Audition by Company Class (or Open Class) - date/s**. To partake in Company Class, you **must** submit all paperwork and fee **at least one week in advance** to your desired date. We cannot make any exceptions. To partake in our Open Classes, please confirm your attendance by email; you can bring your material and fee on site, the same day of the audition. Company Class is 45-90 minutes and available when the company is in performing session. Open Class is 90-120 minutes and available when the company is off or part of the company is touring; typically in January, February and September. We do not offer one on one private auditions.

AUDICIÓN MEDIANTE UNA CLASE CON LA COMPAÑÍA/ CLASES ABIERTAS – Sólo disponible con cita previa. Por favor, póngase en contacto con nuestro planificador/programador en artisticstaff@ajkunbt.org para comprobar la disponibilidad. Nuestro personal hará todo lo posible de acogerle en la fecha solicitada, siempre y cuando es compatible con las actividades de la compañía. Si la fecha que usted solicita no está disponible, o estamos de gira, actuando o de vacaciones, nuestro planificador le asesorará sobre otras fechas disponibles. Para acelerar su solicitud, por favor, escriba en el asunto del correo electrónico **Audición mediante Clase con la Compañía (o Clase Abierta) – fecha/s**. Para participar en la clase con la compañía, **debe** enviar toda la documentación y el pago de la cuota **por lo menos una semana antes** de la fecha deseada. No podemos hacer ninguna excepción. Para participar en nuestras Clases Abiertas, por favor, confirme su asistencia por correo electrónico; puede traer sus documentos y cuota de audición el mismo día de la audición. La clase con la compañía tiene una duración de 45-90 minutos y está disponible cuando la compañía está en temporada de actuaciones. La Clase Abierta es de 90-120 minutos y disponible cuando la compañía está fuera de temporada o parte de la compañía está de gira, normalmente en enero, febrero y septiembre. No ofrecemos audiciones privadas de uno a uno.

AUDITION BY DVD.

Type online link on the form or mail the DVD in NTSC format (U.S. system); include required documents and fee. Footage shall include a 5 minute excerpt from the following: Adagio, Grand Battements, Allegro (Petit or Grand or both), Pointe work (female only) and MAY include at your choice additional performance excerpts in traditional ballets and/or contemporary dance.

Envíe por correo el DVD en formato NTSC (sistema de EE.UU.) o escriba de **forma legible** su enlace/link en Internet en el Formulario de Audición (versión inglesa), incluir los documentos requeridos y el pago/confirmación del pago de la cuota. El material visual debe de tener una duración de unos 5 minutos e incluir lo siguiente: Adagio, Grand Battements, Allegro (Petit o Grands o ambos), trabajo de Puntas (sólo mujeres) y además puede incluir extractos de una actuación de ballet clásico y/o danza contemporánea.

OUR BEST WISHES FOR CONTINUED SUCCESS!!
¡¡ NUESTROS MEJORES DESEOS PARA UN ÉXITO CONTINUO!!!